

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2020. augusztus 05-i testületi ülésén

Az ülés helye: NEMZETISÉGEK HÁZA

N a p i r e n d i p o n t o k :

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

2. „Egy este Marlene Ditrichhel” c. program szervezése és költségeinek jóváhagyása

Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

3. A Nemzetiségi Törvény módosításának ismertetése

Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

4. Video életúttal kapcsolatos teendők az együttműködési megállapodás alapján

Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

5. Belső ellenőrzés során felmerült észrevételek ismertetése

Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

6. Egyebek

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2020. augusztus 05-i testületi ülésén

Jelen vannak: a mellékelt jelenléti ív szerint

Rónáné Lusztig Ágnes: Köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a testület 5 fővel megjelent, az ülés határozatképes. a kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontok kerülnek megtárgyalásra. jegyzőkönyv vezetésére felkérte Simon Andrásnét, hitelesítésre Föglein Károly tagot.

Ezt követően a testület 5 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat.

1. sz. n a p i r e n d

Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Rónáné Lusztig Ágnes: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy az elmúlt időszakban sok mindent történt. A veszélyhelyzet kihirdetésétől több olyan témakörben is kellett határozatot, döntést hozni, melyek az alábbiak voltak:

18/2020. (III.04.) NNÖ sz. határozata alapján a 2020. évi költségvetés II. fordulóban végrehajtásra került.

19/2020. (III.04.) NNÖ sz. határozata alapján a kulturális örökség mentése szakmailag irányított személyes életút elbeszélések videofelvétele megtörtént, az elnök gondoskodott a szolgáltatás díjának kifizetéséről.

20/2020. (III.04.) NNÖ sz. határozata alapján a „Felsőszilvás a Gyermekekért” Alapítvány német nyelvű programja támogatásra került. Az elnök gondoskodott a támogatási szerződés megkötéséről.

21/2020. (III.04.) NNÖ sz. határozata alapján „Felsőszilvás a Gyermekekért” Alapítvány német nyelvvizsgáló tanulói könyvjutalmazása megtörtént. Az elnök gondoskodott a támogatási szerződés megkötéséről.

22/2020. (III.04.) NNÖ sz. határozata alapján a Kenderföldi Német Nemzetiségi Oktatásért Alapítvány támogatása a veszélyhelyzet miatt visszavonásra került. A németországi diákcseré program nem valósult meg.

23/2020. (IV. 17.) NNÖ sz. határozata alapján, a veszélyhelyzet idején, a kötelező törvényi szabályok betartásával az elnök gondoskodott a „Mi svábok” című kötetben való megjelenésről, annak költségei kifizetéséről, és az Esubius Kft-vel való megállapodás megkötéséről.

24/2020. (V.06.) NNÖ sz. határozata alapján a veszélyhelyzet idején, a kötelező törvényi szabályok betartásával az elnök gondoskodott Komló Városi Óvoda átszervezésének véleményezéséről.

25/2020. (V.26.) NNÖ sz. határozata alapján a veszélyhelyzet idején, a kötelező törvényi szabályok betartásával az elnök gondoskodott „Felsőszilvás a Gyermekekért” Alapítványa kérelme szerint, a nyelvvizsgázó tanulók jutalmazásáról.

26/2020. (VI. 09.) NNÖ sz. határozata alapján a veszélyhelyzet idején, a kötelező törvényi szabályok betartásával az elnök gondoskodott német nemzetiségi oktatási intézmények részére a Kinderlieder füzetek ajándékozásáról.

27/2020. (VI.16.) NNÖ sz. határozat alapján a veszélyhelyzet idején, a kötelező törvényi szabályok betartásával az elnök gondoskodott a Szilvási Általános Iskola Felsőszilvási Általános Iskolája tagintézmény-vezető pályázatának véleményezéséről.

28/2020. (VI.16.) NNÖ sz. határozat alapján a veszélyhelyzet idején, a kötelező törvényi szabályok betartásával az elnök gondoskodott a 2019. évi költségvetési gazdálkodásról szóló beszámoló jóváhagyásáról.

29/2020. (VI.16.) NNÖ sz. határozat alapján a veszélyhelyzet idején, a kötelező törvényi szabályok betartásával az elnök gondoskodott az előirányzat módosítása jóváhagyásáról.

30/2020. (VII.1.) NNÖ sz. határozat alapján a veszélyhelyzet megszűntével, az önkormányzati közművelődési feladatairól szóló rendelet-tervezet jóváhagyásra került.

Ezt követően a testület 5 igen szavazattal az elhangzottakat elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

31/2020. (VIII.5.) NNÖ. sz. h a t á r o z a t a

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta és 5 igen szavazattal elfogadta a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

2. sz. n a p i r e n d

„Egy este Marlene Ditrichhel” c. program szervezése és költségeinek jóváhagyása

Rónáné Lusztig Ágnes: Elmondta, hogy 2020. augusztus 7-én, „Egy este Marlene Ditrichhel” c programot szervez a német önkormányzat a német klubbal közösen. Frank Ildikó művésznő és Bagi Dániel zongorista előadásában, bízik benne, hogy egy tartalmas estének lehetnek részesei. A program szervezésnek a részleteit és költségeit kell pontosítani. Délután 17.00 órakor kezdődik a program a Hotel Béke

kerthelyiségben. Előtte már korábban menjenek oda néhányan, hogy a berendezéssel is rendben legyen minden, ásványvizet is készítsenek oda, mert meleg várható. Javasolta, hogy a programra 160.000Ft összeget biztosítson a testület, mely az előadói díj egy részét, a helyiség bérleti díját és a hangosítás összegét tartalmazza.

Ezt követően a testület 5 igen szavazattal elfogadta a javaslatot, és az alábbi határozatot hozta:

32/2020. (VIII.5.) NNÖ. sz. h a t á r o z a t a

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 5 igen szavazattal elfogadta az **„Egy este Marlene Ditrichhel” c. programot**. Kiemelt feladatának tekinti a működési területen élők önazonosulásával kapcsolatos programok szervezését s ezekre a helyi civil szervezetek és más nemzetiségi önkormányzatok meghívását, mellyel kultúránk, hagyományaink, nyelvünk bemutatását, népszerűsítését segítjük elő.

Ezért : **Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata** és a Komlói Német Közhasznú Egyesület közös meghívására, szervezésében egy különleges színházi előadást hozunk **2020. augusztus 7-én pénteken, 17 órai kezdettel a Béke Hotel kerthelyiségébe, a Német Klub tagjainak, meghívott vendégeinknek** Komlóra.

Címe: **EIN ABEND MIT MARLENE DIETRICH**, zenés est a diva életéről, közreműködik: **Frank Ildikó színművész, Bagi Dániel zongorista**, időtartam: 60 perc.

A testület a programra 160.000Ft összeget biztosít, mely az előadói díj egy részét, a helyiség bérleti díját és a hangosítás összegét tartalmazza.

Határidő: 2020. augusztus 7.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

3. sz. n a p i r e n d

A Nemzetiségi Törvény módosításának ismertetése

Rónáné Lusztig Ágnes : Tájékoztatta a testület tagjait, hogy a nemzetiségi törvény módosításra került, az önkormányzat belső ellenőre javaslata alapján noha csak kevés olyan módosítás van ami közvetlenül érinti a települési nemzetiségi önkormányzatokat is, lesz azért mit módosítani dokumentumok szintjén és a feladatellátást is hozzáigazítani majd. Illetve vannak azok a rendelkezések, amelyek az önkormányzat részéről is igényelnek majd döntést, a bizottságot és nyelvhasználatot érintően. (3.§-5.§) Az egyetértési jog gyakorlásának szabályait, illetve

az ennek hiányából fakadó következményeket is érdemes lesz majd áttekinteni, mert kicsit konkrétabb lesz a jelenlegihez képest.

Az egyes nemzetiségi SZMSZ-t mindenképpen módosítani kell majd tartalmilag, hisz egyrészt a 23. § alapján a Nek. tv. kiegészítésre kerül a nemzetiségi SZMSZ kötelező tartalmát illetően, másrészt több olyan módosítás is hatályba lép ami indokolja majd mindezt (ülések összehívása, közmeghallgatás, vagyonnyilatkozattételi kötelezettség, a megállapodás módosítása).

Az SZMSZ mellett a másik alapidokumentum az önkormányzattal kötött megállapodás, amit szintén módosítani szükséges majd, hisz az az év eleje óta már nem simpla együttműködési megállapodás, hanem közigazgatási szerződés, Ugyanakkor a mostani Nek. tv. módosítás okán is szükséges lesz a tartalmi módosításra. (jegyzőt érintő rész, a helyiséghasználat szabályozása, a feladatellátás tartalma miatt is.)

Volt is egyeztetés Kaprényi Róberttel, az önkormányzat belső ellenőrével, összehívták valamennyi nemzetiségi önkormányzat elnökét, összekötőjét, az önkormányzat egyik jogi szakemberét is. A belső ellenőr részletes tájékoztatást adott a változásokkal kapcsolatosan. A szükséges módosításokat a hivatal szakemberei el fogják készíteni.

Ezt követően a testület 5 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

33/2020. (VIII.5.) NNÖ. sz. h a t á r o z a t a

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata megismerte és 5 igen szavazattal jóváhagyta a Nemzetiségi Törvény módosításáról szóló beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

4. sz. n a p i r e n d

Video életúttal kapcsolatos teendők az együttműködési megállapodás alapján

Rónáné Lusztig Ágnes: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy mint arról már a korábbiakban is szó volt, hogy az Örökségtár Tudásbázis Szerkesztősége Életutak, pályaképek, mesterségek címmel meghirdetett programja keretében újfent

videófelvétel készül. Most Wache Jánosnéval és Koch Józsefnével. A cél, bemutatni két olyan személyen keresztül a helyi némettség őrzését, akik értékfeltáró/értékőrző tevékenységükkel és életútjukkal segítik átadják az utókornak, segítve a fiatalok elköteleződését. Ennek költsége bruttó 90.000.-Ft.

Ennek a megállapodását aláírva vissza kell juttatni a szerkesztőséghez.

Ezt követően a testület 5 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

34/2020. (VIII.5.) NNÖ. sz. h a t á r o z a t a

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta és 5 igen szavazattal jóváhagyta a video életúttal kapcsolatos teendőket. Az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján Wache Jánosnéval és Koch Józsefnével, a komlói némettség múltját/jelenét, jól ismerő emberekkel az egyeztetés megtörtént.

Az Örökségtár Tudásbázis Szerkesztősége Életutak, pályaképek, mesterségek címmel meghirdetett programja értékfeltáró/értékőrző, mely segíti a fiatalok elköteleződését. A testület ehhez bruttó 90.000.-Ft-ot, azaz: Kilencvenezer forintot biztosít.

Felkéri az elnököt, hogy az együttműködési megállapodást írja alá.

Határidő: 2020. szeptember 30.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

5. sz. n a p i r e n d

Belső ellenőrzés során felmerült észrevételek ismertetése

Rónáné Lusztig Ágnes: Komló Város Közös Önkormányzati Hivatala belső ellenőri jelentését a 2018-as évről elkészítette, melyet Komló Város Önkormányzat Képviselő-testülete már el is fogadott. Nagyon sajnálja, hogy ezt a német önkormányzat testülete- érintettsége miatt is – már korábban nem látta. Több olyan pontja is van a jelentésnek, melyet sérelmez és kifogásol. (részletes jelentés felolvassa)

Föglein Károly: Javasolta, hogy az elnök keresse fel Kaprényi Róbert belső ellenőrt, és kezdeményezze a hivatalon belül is, hogy a megfelelő szakemberek segítségével, pénzügyes, jogász, a kifogásokat orvosolni tudják.

Ezt követően a testület 5 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

35/2020. (VIII.5.) NNÖ. sz. h a t á r o z a t a

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta és 5 igen szavazattal tudomásul vette Komló Város Közös Önkormányzati Hivatala belső ellenőri jelentését a 2018-as évről.

Felkéri az elnököt, hogy vegye föl a kapcsolatot Kaprényi Róbert belső ellenőrrel, és a továbbiakban az illetékes szakemberekkel a szükséges szabályzatok elkészítése céljából.

Határidő: 2020. augusztus 15.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

6. sz. n a p i r e n d

Egyebek

Rónáné Lusztig Ágnes: Meghívást kapott önkormányzatunk, hogy képviseltesse magát a pogányon VII. alkalommal megrendezésre kerülő Heinek Ottó Horgász Emlékversenyen, 2020.szeptember 5-én. A három fős csapatok nevezési díja: 15.000.-Ft. A résztvevők a végén halászlét fogyaszthatnak. A német önkormányzatot Komlóról Abonyi István és felesége, valamint Sashalmi Tamás képvislei. Aki elkíséri és szállítja őket, önkormányzati tagunk, Sashalmi Lajos. További költség is felmerül, mégpedig Komló-Pogány közötti útiköltség, mely kb. 10.000.-Ft.

Ezt követően a testület 5 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

36/2020. (VIII.5.) NNÖ. sz. h a t á r o z a t a

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta és 5 igen szavazattal elfogadta, hogy 3 fő részt vegyen a 2020. szeptember 5-én, Pogányban VII. alkalommal megrendezésre kerülő Heinek Ottó Horgász Emlékversenyen. **A nevezési díjra 15.000.-Ft-ot hagy jóvá, valamint az útiköltséget.** Komlót Abonyi István és felesége, és Sashalmi Tamás képviselik.

Felkérte az elnököt, hogy a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Határidő: 2020. augusztus 15.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

A közeljövőben több programot is szervezne, a klubon belül. Ennek tervezete mellékelve.


Rónáné Lusztig Ágnes
elnök




Föglein Károly
tag


Kiadmány hitelül: Simon Andrásné

**KOMLÓ VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA
E L N Ö K É T Ő L**

M E G H Í V Ó

**Ezúton értesítem, hogy a Komló Város Német Nemzetiségi
Önkormányzata**

**2020. augusztus 05-én (szerda) 15.30 órakor
testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.**

Az ülés helye: NEMZETISÉGEK HÁZA
7300 Komló, Templom tér 4.

Napirendi pontok:

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
2. „Egy este Marlene Dietrichhel” c. program szervezése és költségeinek jóváhagyása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
3. A Nemzetiségi Törvény módosításának ismertetése
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
4. Videó életúttal kapcsolatos teendők az együttműködési megállapodás alapján
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
5. Belső ellenőrzés során felmerült észrevételek ismertetése
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
6. A közelő programok ismertetése
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

K o m l ó , 2020. július 30.



Rónáné Lusztig Ágnes
Rónáné Lusztig Ágnes s.k.
elnök

J E L E N L É T I Í V

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2020. augusztus 05-i
testületi ülésen.

Rónáné Lusztig Ágnes

Rónáné Lusztig Ágnes

Jégl Zoltán

Jégl Zoltán

Föglein Károly

Föglein Károly

Horváthné Koch Ágnes

Horváthné Koch Ágnes

Sashalmi Lajos

Sashalmi Lajos

Meghívottak:

SIRON ANDRÁS

Siron András